

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	IX
1. L'auteur, le dédicataire et l'élève	IX
1.1. L'auteur	IX
1.2. Le dédicataire	XII
1.3. L'élève	XII
2. Position et évolution de l'ouvrage	XIII
2.1. Situation de l'ouvrage dans la grammaire française	XIII
2.2. Intention et méthode de l'auteur	XV
2.3. L'évolution de l'œuvre	XVI
2.4. Influence de l'ouvrage	XIX
3. Le contenu	XIX
3.1. Présentation globale	XIX
3.2. La phonétique et l'orthographe	XXI
3.3. Les parties du discours : nombre et classement .	XXII
3.4. L'article	XXIV
3.5. Le nom et les catégories afférentes	XXIX
3.6. Le pronom	XXXV
3.7. Le verbe et le participe	XL
3.7.1. Le 'genre' des verbes et la voix verbale	XL
3.7.2. Les noms et les définitions des temps du passé .	XLI
3.7.3. Les modes	L
3.7.4. Les conjugaisons des verbes : comparaison avec les autres grammaires françaises du XVI ^e siècle	LIV
3.7.5. Le participe et le traitement des modes impersonnels du latin	LX
3.8. Les parties du discours indéclinables	LXII
3.8.1. Une orientation lexicographique	LXII

3.8.2. Multiplication des traductions	LXV
3.8.3. Les exemples et leurs sources	LXVI
3.8.4. Les limites de la présentation	LXX
3.9. Les conjonctions	LXX
Annexes de l'introduction	XCI
Annexe I: Comparaison des éditions de Paris, E. Groul[1]eau / A. Wechel, 1561 et de Lyon, B. Rigaud, 1586	XCI
Annexe II: Les conjugaisons dans les grammaires françaises du XVI ^e siècle	XCVII
Bibliographie	CIII
Éditions de la grammaire de Pillot	CIII
Textes anciens	CIV
Bibliographie secondaire	CVII
Avertissement au lecteur	CXVII
Remerciements	CXIX
TEXTE LATIN	1
Epistola	3
[De literis]	13
De partibus orationis	31
De articulis	31
De nomine	34
De pronomine	52
De verbo	71
De participiis	168
De partibus indeclinabilibus	172
[De aduerbiis]	173
De praepositionibus	211
De coniunctionibus	260
[Conclusio]	[269]
TRADUCTION	1
Titre	1
Privilège	3
Lettre dédicatoire	5
[Les lettres]	17
Les parties du discours	51

Les articles	51
Le nom	56
Le pronom	81
Le verbe	101
Les participes	203
Parties du discours indéclinables	209
[Les adverbes]	209
Les prépositions	251
Les conjonctions	297
[Conclusion]	307
INDEX	309
Index des termes techniques latins et grecs (établi sur le texte latin)	309
Index des matières linguistiques	327
Index des mots français cités par Pillot dans ses exemples	335
Index des termes latins traduits en français par Pillot (pour la 2 ^e partie de l'ouvrage : les indéclinables)	343
Index des noms de personnes	349
I. Auteurs et personnages anciens	349
II. Auteurs modernes	355
Index des dialectes et langues, des peuples, villes et régions	359